P

Manual de utilização

Combinado
frigorífico
congelador
armário

Agradecemos muito a confiança que demonstrou ao comprar um aparelho da nossa marca e obrigado pela sua escolha. Esperemos que lhe dê inteira satisfação por muitos anos.

O combinado frigorífico/congelador armário *(a seguir chamado "o aparelho") é constituído por duas partes: a parte superior é o frigorífico e a parte inferior é o congelador.*
O frigorífico *é destinado a uma utilização doméstica para a conservação dos alimentos frescos a uma temperatura superior a 0°C.*
O congelador *é destinado a uma utilização doméstica para a congelação dos alimentos frescos e a conservação a longo prazo dos congelados (até um ano, consoante a natureza dos produtos).*

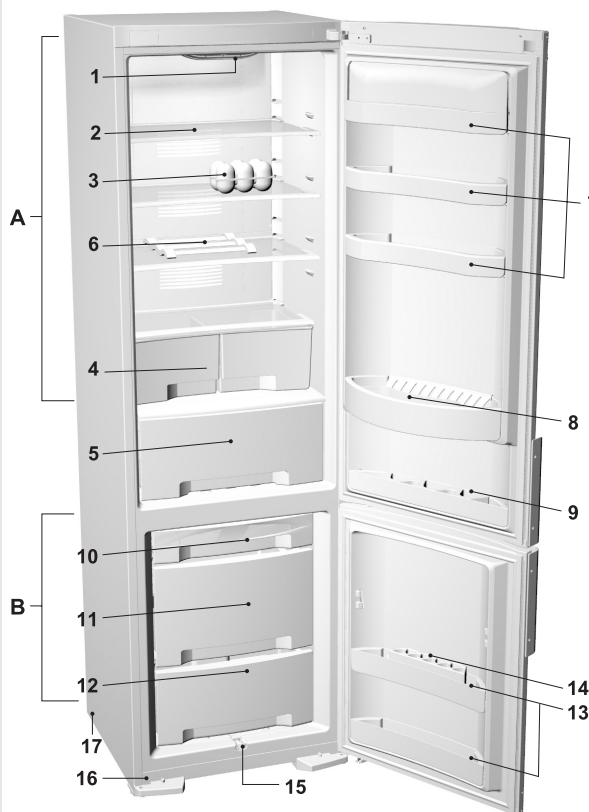
Avisos importantes

- Antes de pôr o seu combinado em serviço, tenha o cuidado de ler atentamente este manual. Este descreve o aparelho e a forma como servir-se do mesmo correctamente em toda a segurança. Foi redigido para diferentes modelos e é portanto possível que descreve funções e acessórios que o seu aparelho não possui.
- Remova a embalagem que protegia o aparelho durante o transporte. Os cantos da porta estão protegidos por cruzetas. Remove-as e substitua-as pelas tampas de portas que estão no saquinho.
- Aguarde cerca de duas horas antes de desligar o aparelho da rede eléctrica de forma a diminuir os riscos de disfunção provocada pela influência do transporte e da manutenção no sistema de refrigeração.
- O aparelho deve estar ligado à rede segundo a regulamentação e as normas em vigor no seu país.
- O aparelho não deve ser utilizado ao ar livre ou exposto à chuva.
- Desligue sempre o aparelho antes de o limpar ou de substituir a lâmpada.
- De forma a evitar qualquer perigo, se o cabo eléctrico estiver danificado deve ser substituído pelo no Serviço Pós Venda.
- Se não utilizar o seu combinado por um longo período, pare-o com o botão Ligar/Desligar e desligue-o. Esvazie-o, limpe-o e deixe a porta entreaberta.
- De forma a preservar o meio ambiente, ponha o seu aparelho usado aos serviços habilitados para a recolha do electrodoméstico.
- A embalagem é constituída de materiais ecológicos que podem ser reciclados ou destruídos sem prejudicar o meio ambiente.
- Para evitar qualquer poluição durante a

Instalação, a limpeza ou a colocação no lixo, é favor não danificar os materiais isolantes ou os tubos com líquido frigorífico na parte traseira do aparelho.

- Nunca deixe as crianças brincar com o aparelho.
- Graças às dobradiças de fecho automático em fim de corrida, a porta não corre o risco de ficar entreaberta. Além disso, estas limitam o seu ângulo de abertura e evita assim de danificar os elementos adjacentes.
- A placa de características técnicas fica na parte interna do aparelho. Se a placa das características não estiver no seu idioma, cole por cima a etiqueta adesiva em anexo.

O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Descrição do aparelho

A Frigorífico
B Congelador
1 Iluminação interna
2 Prateleiras reguláveis em altura
3 Recipiente modulável para ovos (fechado: 6 ovos, aberto: 12 ovos)
4 Recipiente para legumes*
5 Gaveta FRESCURA+ (ZERO'N'FRESH) deslizante nas corrediças amovíveis* (max. 20 kg)
6 Porta-garrafas*
7 Prateleiras de porta (versões: profundas, pouco profundas, cobertas, não cobertas)
8 Compartimento garrafas com dupla fila com protecção anti-deslizamento
9 Porta-tubos*
10 Gaveta de congelação rápida para pequenas quantidades
11 Gaveta grande volume (BIG'N'FREEZE) deslizante em corrediças para a congelação e o armazenamento* ** (máximo 16 kg)
12 Compartimento de armazenamento (tamanho médio)
13 Prateleira na contra-porta do congelador
14 Recipiente para pedras de gelo
15 Orifício de escorrimento para a água de descongelamento
16 Pés
17 Rodinhas

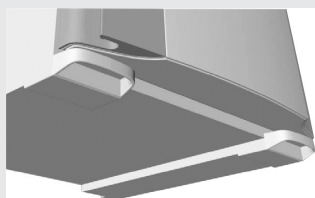
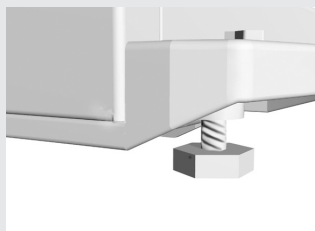
Os acessórios que equipam o aparelho podem variar em função do modelo.
Pode remover as prateleiras e as gavetas corrediças levantando-as ligeiramente para a frente e de seguida puxando-as para si. Para as pôr no lugar, proceda da seguinte forma.
* Em apenas certos modelos.
** O compartimento de congelação depende do modelo (Ver o capítulo sobre a congelação dos alimentos)

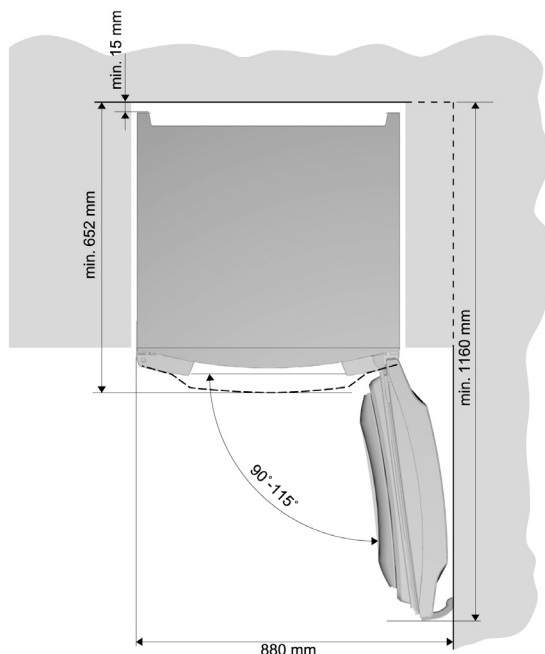
Instalação e ligação

Escolher a localização

- Ponha o aparelho num lugar seco e bem ventilado. A temperatura ambiente mais favorável para o seu bom funcionamento está indicada na tabela abaixo. A classe climática do aparelho consta da sua placa de características.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN (subnormal)	de +10°C a +32°C
N (normal)	de +16°C a +32°C
ST (subtropical)	de +18°C a +38°C
T (tropical)	de +18°C a +43°C

Posicionamento do aparelho

A instalação do aparelho requer a presença de duas pessoas de forma a evitar qualquer acidente e qualquer dano.

- O aparelho deve ser instalado em posição horizontal e estável num solo plano e duro. Na parte frontal, está equipado de pés reguláveis em altura permitindo nivelá-lo facilmente. Na parte traseira, rodinhas facilitam a sua instalação no lugar escolhido.
- Deixe um espaço de 5 cm entre o aparelho e os móveis colocados por cima para que a ventilação do condensador seja suficiente.
- Evite expor o aparelho aos raios solares ou colocá-lo demasiado perto de uma fonte de calor. Se isso não for possível, instale uma placa de isolamento entre o frigorífico e a fonte de calor.
- Algumas pegas encontram-se debaixo do aparelho, na parte da frente, e permitem deslocá-lo mais facilmente. Pode ser instalado isoladamente, ou ao lado de um móvel, ou à frente de uma parede. É favor estruturar suficientemente o espaço livre para a abertura da porta de forma a não danificar o aparelho nem ferir alguém.
- Deixe igualmente espaço suficiente à volta do aparelho para poder abrir comodamente as gavetas e retirar as prateleiras (ver o esquema da Instalação).

Ligação à rede eléctrica

- Ligue o aparelho à rede eléctrica com o cabo de alimentação eléctrica. A tomada eléctrica deve estar ligada à terra para garantir a segurança. A tensão nominal e a frequência estão indicadas na placa de características do aparelho.
- A ligação à rede eléctrica e a ligação à terra do aparelho deve ser realizadas de acordo com os regulamentos e normas eléctricos em vigor.

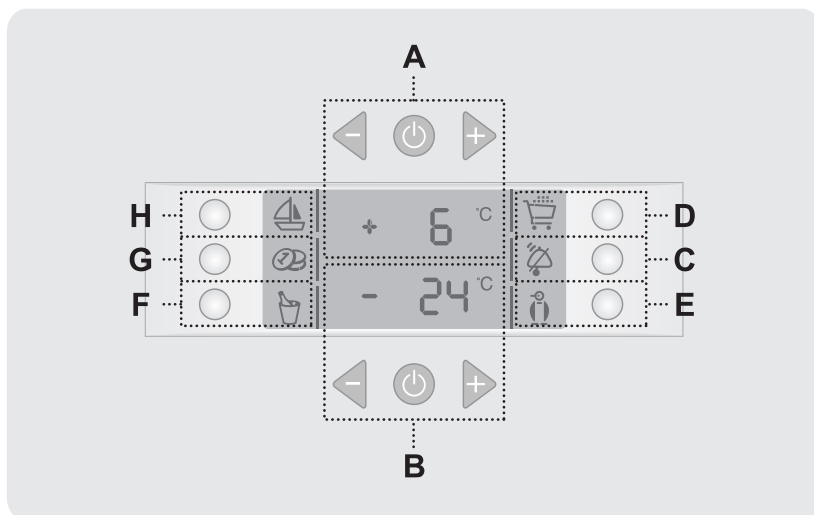
O aparelho pode tolerar diferenças de tensão de curta duração, mas com o máximo de -10% a +6%.

Inversão do sentido de abertura da porta

O sentido de abertura da porta é invertível, mas é necessário confiar este trabalho a um técnico do Serviço Pós Venda ou a um profissional qualificado.

Painel de comandos

Painel de comandos

O painel fica situado na face exterior da porta.

Ligar

Desligar

A Tecla Ligar/Desligar e termóstato do frigorífico
B Tecla Ligar/Desligar e termóstato do congelador
C Tecla do Alarme
D Tecla Refrigeração rápida (frigorífico)
E Tecla Congelação rápida
F Tecla Refrigeração rápida das bebidas (congelador)
G Tecla Eco
H Tecla Férias

Tecla Ligar/Desligar

Ligue primeiro o cabo de alimentação eléctrica à tomada eléctrica. O ecrã LCD acende-se e aparece tracinhos.

- Para pôr o aparelho em funcionamento ou desligá-lo, prima durante 3 segundos as teclas ⏻ (**A**, **B**).
- Para os aparelhos com um único compressor (Ref. HZS 4066 EFV e EBFV) é necessário premir a tecla (**B**) para pôr em funcionamento ou desligar os 2 compartimentos simultaneamente (frigorífico e congelador). Pelo contrário, pode pôr só o frigorífico em funcionamento ou desligá-lo premindo a tecla (**A**).
- O ecrã indica +9°C para o frigorífico e -16°C para o congelador. Estes números ficam visualizados enquanto as temperaturas reais dos dois compartimentos não descem a valores inferiores.
- A temperatura do frigorífico foi ajustada em fábrica a + 5°C e a do congelador a -18°C (valores recomendados).

Ajustar a temperatura do congelador

Para o compartimento frigorífico, a faixa de ajuste situa-se entre +1°C e +9°C (ou entre +3°C e +8°C para os aparelhos equipados da gaveta FRESCURA + / ZERO'N'FRESH). Temperatura da gaveta FRESCURA + : de -2 a +3°C (não ajustável). Para o compartimento congelador, a faixa de ajuste situa-se entre -16°C e -24°C

Para reduzir a temperatura:
prima a tecla − (**A** para o frigorífico, **B** para o congelador)

Para aumentar a temperatura:
prima a tecla + (**A** para o frigorífico, **B** para o congelador)

- Quando prima uma tecla de ajuste da temperatura, o ecrã começa a piscar e aparece a última temperatura seleccionada.
- Para modificar o ajuste, efectue pressões

sucessivas e rápidas: a visualização muda por intervalos de 1°C. Entretanto, as outras teclas não são operantes.
- Cerca de 5 segundos depois da última pressão, a temperatura real do frigorífico aparece no ecrã.

Corte de electricidade

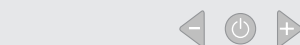
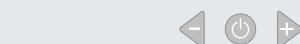
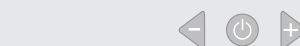
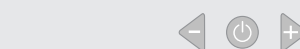
Após um corte de electricidade, o ecrã pisca e indica a temperatura máxima atingida durante o corte (máximo +25°C). Neste caso, o aparelho funciona segundo os ajustes anteriores. Para visualizar a temperatura real, prima a tecla Alarme.

Outros ajustes

 <u>Alarme</u>

Sinal sonoro contínuo – porta do frigorífico aberta. Se a porta ficar aberta durante mais de um minuto, toca um sinal sonoro **em contínuo** e aparece o pictograma correspondente. Para desligar o sinal de alarme, é necessário fechar a porta ou premir a tecla (**C**).

Sinal sonoro intermitente – temperatura do frigorífico / congelador demasiada elevada.
Se a temperatura for demasiada elevada, toca um sinal sonoro **por intermitência;** simultaneamente, o pictograma correspondente e a temperatura piscam no ecrã.
- Para parar o sinal de alarme, prima a tecla (**C**). O pictograma e a temperatura param de piscar quando a temperatura do frigorífico/congelador desce o suficiente para a boa conservação dos alimentos perecíveis.
- Se a temperatura do congelador não atingir o valor exigido 24 horas após o corte do alarme, o sinal sonoro toca novamente e pára automaticamente quando o congelador chega à temperatura conveniente para a boa conservação dos congelados.

Durante a colocação em funcionamento, uma temporização de 24 horas evita a activação inútil do alarme.

Refrigeração rápida (frigorífico)

Para activar esta função, prima a tecla (**D**). Desactiva-se automaticamente passado 6 horas e a temperatura do frigorífico volta ao seu ajuste anterior. Esta função serve para **refrigerar uma grande quantidade de alimentos frescos introduzidos numa só vez no aparelho.**

Tecla Eco

Prima a tecla (**G**) para activar a função poupança de energia. A melhor temperatura de conservação adaptada a um fraco consumo de electricidade ajuste-se automaticamente a +5°C para o frigorífico e -18°C para o congelador. Para desactivar esta função, prima novamente a mesma tecla. Esta função serve para **poupar energia.**

Congelação rápida

Para activar o arrefecimento intensivo do congelador, prima a tecla (**E**). Se se esquecer de o desligar manualmente prima a tecla situada ao lado do pictograma, desactivar-se-á automaticamente passadas 50 horas. Esta função é destinada para **congelar rapidamente uma grande quantidade de alimentos introduzidos numa única vez.** Após um corte de electricidade, começa a congelação rápida. Utilize esta função aquando da colocação em serviço do aparelho, antes da limpeza e durante a introdução de grandes quantidades de alimentos a congelar.

Refrigeração rápida das bebidas (congelador)

Prima a tecla (**F**) para refrescar rapidamente as bebidas no congelador. Ponha as garrafas de 75 cl (ou mais) na grande gaveta corrediça com serigrafia « BIG'N'FREEZE ». Passados 45 minutos, o sinal sonoro avisa-o que as bebidas estão frescas. **Aviso:** não se esqueça de retirar as garrafas do congelador, caso contrário podem congelar e rebentar.

Tecla Férias

Para activar esta função, prima a tecla (**H**). A temperatura do frigorífico ajuste-se automaticamente a +9°C (+8°C para os aparelhos equipados da gaveta **FRESCURA +** / ZERO'N FRESH) e a do congelador a -18°C. Esta função é muito prática quando **prevê ausentar-se por um longo período**. Para desactivar esta função, prima novamente a mesma tecla. Não se esqueça de remover do frigorífico todos os alimentos perecíveis e de desactivar a função quando chegar de férias.

Dispositivo de Segurança crianças

O dispositivo de segurança crianças integrado evita as modificações involuntárias da temperatura e até a paragem intempestiva do combinado. Para activá-lo ou desactivá-lo, prima durante 3 segundos a tecla Alarme (**C**). Enquanto a segurança estiver activa, a abreviação **LOC** aparece no ecrã quando prima outra tecla.

Anomalias

No caso de funcionamento defeituoso, aparecem diferentes códigos de erros no ecrã (ver o capítulo Anomalias e Guia de reparação).

Iluminação do ecrã

O ecrã acende-se quando abre a porta ou quando prima uma tecla. Desliga-se passados 3 minutos após a última intervenção.

Como guardar os alimentos no combinado

Como guardar os alimentos no combinado?

Parte frigorífico – prateleiras e gavetas

- **em cima:** compotas, semi-conservas, pão, vinho, bolos.
- **no meio:** produtos lacticínios, queijos, pratos confeccionados, preparações em vinaigrette, sobremesas lácteas, sumo de fruta, cerveja,
- **em baixo:** carne, produtos à base de carne, charcutaria
- **recipiente de legumes:** fruta fresca, legumes, salada. Nos aparelhos sem gaveta FRESCURA + (ZERO'N'FRESH) ponha igualmente: cenouras, batatas, cebolas, alho, tomates, fruta tropical, chucrute crua (de couve ou de nabos) …
- **gaveta FRESCURA + (ZERO'N'FRESH):** carne fresca, produtos à base de carne, peixe, marisco, produtos lácteos frescos, salada, fruta, legumes, maionese, condimentos e molhos…

Contra-porta do frigoriífico

- **em cima / no meio**: ovos, manteiga e queijo…
- **em baixo:** bebidas, latas, garrafas…

Parte congelador

- **em cima:** compartimento de congelação dos alimentos frescos
- **em baixo:** compartimento de armazenamento dos congelados
- **contra-porta:** legumes em embalagem, cremes gelados
- **refrigeração rápida das bebidas:** (ver o capítulo Refrigeração rápida das bebidas no congelador).

Conservação dos alimentos frescos no frigorífico

Precauções a tomar para a conservação dos alimentos frescos

⚠ A utilização correcta do aparelho, a embalagem apropriada dos alimentos, a temperatura adequada e o cumprimento das regras de higiene são essenciais para salvaguardar as qualidades dos alimentos conservados no frigorífico.

⚠ Respeite sempre a data limite de utilização indicada nas embalagens.

⚠ Embale cuidadosamente os seus alimentos para que estes não se impregnam dos diferentes odores e ficam com humidade.

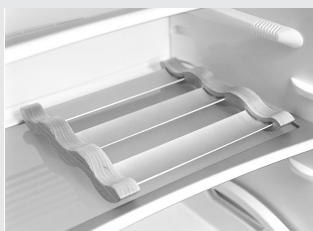
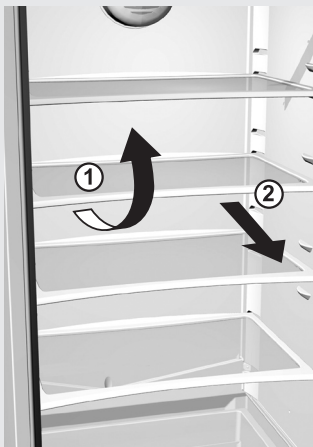
⚠ Não guarde matérias inflamáveis, voláteis ou explosivas no frigorífico.

⚠ As garrafas das bebidas muito alcoolizadas devem ficar fechadas hermeticamente e arrumadas na posição vertical.

⚠ Algumas soluções orgânicas, como por exemplo as essências contidas na pele dos limões e das laranjas, o ácido da manteiga e das matérias gordas podem causar o envelhecimento prematuro das matérias plásticas e da junta se estes estiverem expostos durante muito tempos.

⚠ Um odor desagradável significa que um alimento se deteriora ou que o frigorífico não está limpo (ver o capítulo Limpeza).

⚠ Se se ausentar durante um longo período (férias, etc.), remova os alimentos perecíveis do frigorífico.

Acessórios e gestão do espaço

Os equipamentos dependem do modelo.

- As prateleiras são reguláveis em altura, o que lhe permite posicioná-los como bom lhe convier. São protegidas contra a queda. Para remover a prateleira, levante-a ligeiramente para a frente e puxe-a para si. Coloque os alimentos rapidamente perecíveis para o fundo (na parte mais fria).
- O recipiente de legumes, debaixo da prateleira de vidro na parte inferior do frigorífico, serve para a conservação da fruta e dos legumes. Garante um grau de humidade adequado e evita que os produtos ficam secos.
- A contra-porta está equipada de diferentes prateleiras e caixas para o queijo, manteiga, ovos, iogurtes e outras pequenas embalagens, tubos e conservas. O compartimento inferior está previsto para as garrafas.
- A contra-porta do congelador está igualmente equipada de diversas prateleiras e caixa para a arrumação dos congelados utilizados frequentemente (cremes gelados, embalagem de legumes aberta) e permite o acesso rápido.
- O ventilador (apenas em certos modelos) garante uma repartição homogénea do frio e reduz a formação de embaciamento nas prateleiras. Pára quando se abre a porta.

Duração aproximada de conservação dos alimentos frescos

Alimentos	Duração
Ovos, marinadas, carne fumada	Até 10 dias
Queijo	Até 10 dias
Cenouras, etc.	Até 8 dias
Manteiga	Até 7 dias
Bolos, fruta, pratos confeccionados ou com vinaigrette, carne fresca	Até 2 dias
Peixe, carne fresca picada, marisco	1 dia

Conservação dos alimentos na gaveta FRESCURA + (ZERO'N'FRESH)

A gaveta **FRESCURA + (ZERO'N'FRESH)** permite conservar quaisquer alimentos quase **três vezes mais tempo de que num frigorífico tradicional.** Os produtos ficam frescos mais tempo, o seu sabor e os seus nutrimentos são preservados. Alteram-se menos rapidamente, a fruta e legumes murcham menos rapidamente e conservam o aspecto da sua frescura. A temperatura da gaveta situa-se **à volta de 0°C** (ajuste por defeito) e pode variar entre -2 e +3 °C em função das variações no interior do frigorífico. Se a temperatura da peça onde se encontra o aparelho instalado for inferior a 16°C, recomendamos de ajustar a temperatura do frigorífico a 5°C ou menos. Para uma óptima eficácia, a gaveta deve estar completamente fechada. Esta gaveta está equipada de corrediças e de cacifos moduláveis (em função do modelo) para lhe permitir arrumar separadamente os diferentes produtos estruturando este espaço consoante os seus hábitos alimentares.

- A higrometria do compartimento FRESCURA + (ZERO'N'FRESH) depende da taxa de humidade dos alimentos que lá se encontra e da sua frequência de abertura.
- Quando faz as suas compras, é favor comprar alimentos bem frescos: a qualidade da sua conservação depende disso.
- Guarde separadamente a carne e os legumes não embalados, ou envolve-os convenientemente. É favor verificar se as diferentes peças de carne não se tocam. Recomenda-se de os envolver e de os guardar separadamente para evitar a contaminação bacteriana no caso de um pedaço estragar-se.
- Cerca de 30 a 60 minutos antes da utilização, tire os alimentos da gaveta para deixar o seu aroma e o seu sabor expandir-se em temperatura ambiente.

- É preferível não **conservar na gaveta FRESCURA + (ZERO’N’FRESH) os alimentos muito sensíveis às baixas temperaturas:** abacate, banana, azeitona, batata, beringela, pepino, feijão verde, pimento, melão, abóbora…

Duração de conservação recomendada na gaveta FRESCURA + (ZERO’N’FRESH)*

Alimento	**Duração de conservação**
Carne e produtos do mar:	
Salsichas, charcutaria, vaca, porco, carne de caça, carne fresca	Até 7 dias
Ave	Até 5 dias
Peixe	Até 4 dias
Marisco	Até 3 dias
Legumes:	
Couve (verde, branca, vermelha), alho, cenoura	Até 180 dias
Aipo, endívias, ervas aromatizadas	Até 30 dias
Alface, couve-flor, chicória, ruibarbo	Até 21 dias
Couves de Bruxelas, espargos, couve frisada, couve chinesa, nabo, rabanete	Até 14 dias
Cebola, cogumelos, espinafres, ervilha	Até 7 dias
Fruta	
Batata	Até 180 dias
Pêra, kiwis	Até 120 dias
Uva, marmelo	Até 90 dias
Pêssego	Até 30 dias
Groselha, ameixa	Até 21 dias
Damasco, mirtilo, cereja	Até 14 dias
Framboesa, morango	Até 3 - 5 dias
Diversos	
Leite	Até 7 dias
Manteiga	Até 30 dias
Queijo	Até 30 dias

* Consoante a qualidade e a frescura dos produtos comprados.

Congelar os alimentos e guardar os congelados

Estruturação do congelador

- A contra-porta do congelador está equipada de diversas prateleiras e caixas destinadas à arrumação dos congelados utilizados frequentemente (cremes gelados, sacos de legumes abertos) e permite um acesso rápido.

Congelar os alimentos frescos

- 24 horas antes de congelar alimentos frescos, active a congelação rápida premindo a tecla (**E**). Quando decorrer as 24 h, introduza os alimentos frescos **no compartimento de congelação I ou III, consoante o modelo (ver ilustração)**. Os alimentos frescos não devem premi-las só quando estiverem congeladas.
- 24 horas mais tarde, pode colocar **no compartimento de conservação** os alimentos que acabou de congelar, e recomeçar se necessário um novo procedimento de congelação. Pode igualmente retirar as gavetas e guardar os congelados directamente nas prateleiras.
- Se congelar apenas pequenas quantidades (1 a 2 kg), não é necessário activar previamente a função congelação rápida.

I Compartimento de congelação
II Compartimento de conservação
III Compartimento para a congelação de pequenas quantidades

Precauções a tomar para a conservação dos alimentos frescos

⚠ **Apenas congelar os alimentos adaptados e suportando bem as baixas temperaturas. Os produtos destinados à congelação devem ser frescos e de boa qualidade.**

⚠ **Escolhe a embalagem que convém a cada tipo de produto e embale-os correctamente.**

⚠ **A embalagem deve ser estanque ao ar e à humidade para evitar que os alimentos fiquem secos e que percam as vitaminas.**

⚠ **Marque as porções embaladas indicando a date de congelação, a quantidade e a natureza do produto.**

⚠ **É indispensável que os alimentos congelam o mais rápido possível. As porções não devem portanto ser demasiado grossas. Recomenda-se de as deixar no frigorífico antes de as congelar.**

⚠ **A quantidade de alimentos frescos que pode congelar num só vez está indicada na placa de características do aparelho. Se congelar uma maior quantidade, pode prejudicar a qualidade da congelação e por conseguinte o valor nutricional dos seus congelados.**

Conservação dos congelados do comércio

A duração e a temperatura recomendada para a conservação dos congelados comprados no comércio estão indicadas na embalagem. Respeite as instruções do fabricante para a conservação e a utilização dos produtos. Quando faz as compras, escolha apenas congelados correctamente embalados, com uma rotulagem regulamentar, e guardado numa aparelho cuja temperatura é sempre inferior a -18°C.
Não compre produtos cobertos de gelo porque indica que já foram descongelados várias vezes. No trajecto para a sua casa, proteja os alimentos

contra a descongelação porque a elevação da temperatura diminui a duração de conservação dos congelados e altera a sua qualidade.

Duração aproximada de conservação dos congelados

Alimento	Duração
Fruta, vitela	10 a 12 meses
Legumes, vaca, ave	8 a 10 meses
Carne de caça	6 a 8 meses
Porco	4 a 6 meses
Carne picada	4 meses
Pão, pastelaria, pratos confeccionados ou com vinaigrette, peixes magros	3 meses
Tripas	2 meses
Salsichas fumadas, peixes gordos	1 mês

Descongelação dos congelados

Consume o mais rápido possível os alimentos parcial ou totalmente descongelados. O frio conserva os alimentos, mas não destrói os micro-organismos que se tornam muito rapidamente activos após a descongelação e podem estragar os produtos. Uma descongelação parcial reduz o valor nutricional dos alimentos, especialmente a fruta, os legumes e os pratos confeccionados.

Confecção de pedras de gelo

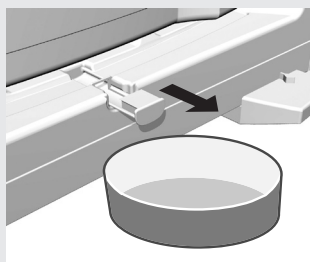
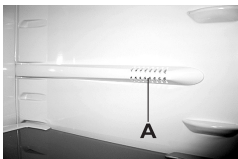
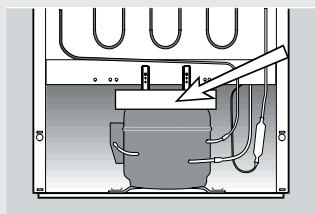
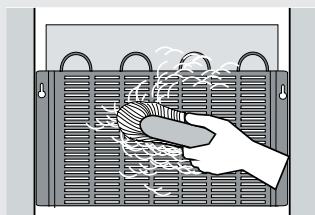
Remova a tampa do recipiente de pedras de gelo e encha-o de água fria até a marca (ou de outro líquido susceptível de congelar). Volte a fechar a tampa e coloque o recipiente na prateleira da contra-porta. O recipiente de pedras de gelos contém 8 pedras de gelo.
É necessário 2 a 6 horas para que as pedras sejam constituídas. Recomenda-se de preparar antecipadamente uma provisão de pedras de gelo. Para remover as pedras de gelo do recipiente, passe-o ao contrário debaixo da torneira da água fria. Sacuda-o, remova a tampa e faça cair as pedras de gelo.

Descongelamento do aparelho

Descongelamento automático do frigorífico

Não é necessário descongelar o frigorífico, pois a película de gelo que se coloca na parede traseira elimina-se automaticamente. O gelo forma-se no interior do aparelho, no painel traseiro, durante o funcionamento do compressor. Sempre que parar, o gelo derrete e a água escorre para o exterior do aparelho pelo orifício situado em baixo da parede traseira. É recolhida no colector montado em cima do compressor, de onde se evapora.

Aparelhos sem gaveta FRESCURA + (ZERO’N’FRESH)
No caso da parede traseira estar coberta de uma camada de gelo excessiva (3 a 5 mm), desligue o frigorífico premindo a tecla Ligar/Desligar e descongele-o manualmente.

Descongelamento do congelador

- Quando a camada de gelo atinge 3 a 5 mm de espessura, é necessário descongelar o congelador. 24 horas antes do descongelamento, active a função Congelação rápida premindo na tecla (**E**) para arrefecer os congelados ao máximo. De seguida, esvazie o congelador e guarde os congelados num lugar fresco para que estes não se descongele.
- Desligue o congelador rodando o botão do termóstato para a posição (**B**).
- Puxe para si o dreno de esvaziamento situado na parte inferior do aparelho e coloque um recipiente debaixo do dreno para recolher a água do descongelamento.
- Não ponha a derreter o gelo com aparelhos eléctricos (secador de cabelos, etc.).
- Não utilize nenhum aerossol destinado ao descongelamento porque podem danificar as peças de plástico ou ser prejudicáveis para a saúde.
- Lave e limpe a parte interna do aparelho. (Ver o capítulo Limpeza).
- Antes de reintroduzir os alimentos no congelador, volte a colocar o aparelho em funcionamento.

Limpeza

Antes de limpar o aparelho, pense em desligá-lo. O revestimento antirecipienteteriano das paredes internas evita a proliferação das recipienteterias e contribui para a higiene do aparelho destruindo os germes. Tenha o cuidado de **eliminar qualquer marca de detergentes que utilizou.**

- Limpe **a parte exterior** do aparelho com água e detergente líquido.
- Não utilize produtos abrasivos ou agressivos (como os destinados para o aço inoxidável) podem danificar as superfícies lacadas ou os elementos de plástico ou de alumínio.
- Limpe as **superfícies lacadas** ou de alumínio com um pano macio e um detergente à base de álcool (produtos para os vidros por exemplo)
- Lave a **parte interna** do combinado com um detergente líquido e água morna com vinagre.

- **Aparelhos sem gaveta FRESURA+ (ZERO'N'FRESH)** As ranhuras e o orifício situados na parte inferior da parede traseira servem para evacuar a água do descongelamento; é necessário portanto que não fiquem obstruídos (por exemplo por pedaços de alimentos). Inspeccione-os periodicamente e limpe-os se necessário. Pode destapar o orifício com uma palha de plástico.

- **O condensador** colocado na parede traseira deve ficar sempre limpo, isento de pó e de depósitos gordos. Limpe o pó regularmente com uma escova não metálica ou um aspirador

- Limpe igualmente **o colector de água de descongelamento montado** em cima do compressor. Se retirar o colector, é favor voltar a colocá-lo no lugar exactamente na mesma posição, bem na horizontal.
- Se a camada de gelo ultrapassar 3 a 5 mm de espessura, aumente o consumo de energia. É portanto necessário descongelar o combinado regularmente. Não utilize nenhum objecto bicudo, solvente, nem aerossol.
- Quando terminar a limpeza, volte a colocar o combinado em funcionamento e guarde os alimentos no aparelho.

Guia de reparação

Anomalia	Causa / solução
O aparelho não funciona após ter sido ligado à fonte de alimentação eléctrica:	• Verifique se a tomada eléctrica está alimentada e se o aparelho foi colocado em funcionamento.
O sistema de refrigeração funciona em contínuo sem interrupções intermediárias:	• A temperatura ambiente é demasiada elevada. • A porta ficou aberta durante demasiadas vezes e durante demasiado tempo • A porta está mal fechada (um objecto perturba o fecho e mantém a porta entreaberta - verifique a impermeabilidade da junta, etc.). • Colocou uma demasiada quantidade de provisões no frigorífico. • Verifique se a ventilação do compressor está correcta e limpe o condensador. • A função Congelação rápida ou Refrigeração rápida está activa.
As razões de um depósito excessivo de gelo na parede traseira do congelador são as seguintes:	• A porta ficou aberta durante demasiadas vezes e durante demasiado tempo; • Introduziu pratos quentes no congelador; • Os alimentos ou os recipientes tocam a parede traseira; • Péssima impermeabilidade da porta; limpe ou substitua a junta se esta estiver suja ou danificada.
A água escorre do aparelho:	• O orifício de drenagem está tapado, a água não pode ser escorrida na goteira. • Limpe o orifício tapado com uma palha de plástico. Para os modelos equipados de uma gaveta FRESCURA + (ZERO'N'FRESH), contacte o Serviço Pós Venda. • Descongele manualmente a camada de gelo demasiada espessa (ver o capítulo Descongelamento do aparelho).
Alarme sonoro (frigorífico/ congelador): A	• A porta ficou aberta durante demasiadas vezes e durante demasiado tempo. • A porta ficou mal fechada (um objecto perturba o fecho e mantém a porta entreaberta - verifique a impermeabilidade da junta, etc.). • A corrente eléctrica foi cortada durante demasiado tempo. • Colocou uma demasiada grande quantidade de alimentos frescos no combinado. • O sensor do frigorífico (A) está coberto pelos alimentos. Liberte lugar à volta do mesmo para que o ar possa circular.

Anomalia	Causa / solução
A porta é difícil de abrir:	• Talvez tenha dificuldades em abrir uma porta que acaba de ser fechada; efectivamente, quando a porta está aberta, o ar frio que saia da cuba é substituído por ar em temperatura ambiente. Durante o arrefecimento deste ar quente, uma depressão forma-se, cria-se um vazio e a porta torna-se difícil de abrir. Passados alguns minutos (5 a 10), a pressão volta ao normal e pode abrir facilmente a porta.
Substituição da lâmpada:	• Antes de substituir a lâmpada, desligue primeiro o aparelho. Remova a tampa de plástico, substitua a lâmpada por uma nova (casquilho E 14, mesma potência de que a lâmpada de origem) e volte a colocar a tampa no lugar.
	• Não deite a lâmpada usada nos resíduos orgânicos.
	• A lâmpada é um consumível, não está portanto coberta pela garantia.
Aparece um código de erro:	• Se o código **E1** aparece no ecrã, contacte o Serviço Pós Venda.
Conselhos úteis para a reparação:	• Se não conseguir resolver o problema apesar dos conselhos acima mencionados, desligue o aparelho, aguarde 10 minutos e volte a ligá-lo. No caso da anomalia persistir, contacte o Serviço Pós Venda mais próximo indicando-lhe o tipo, o modelo e o número de série que consta na placa das características colocada na parte interna do aparelho.

Informação sobre o ruído

Nos aparelhos frigoríficos, a refrigeração é efectuada por um compressor cujo funcionamento pode produzir um certo ruído. A intensidade do ruído depende da estabilidade, da idade e da utilização, correcta ou não, do aparelho.

- **Após o arranque do aparelho**, o funcionamento do compressor e a circulação do fluido refrigerante podem ser um pouco ruidosos. Isso não é um defeito e não tem nenhuma influência na longevidade do aparelho. Com o tempo, a intensidade destes ruídos diminui ou subsiste eventualmente.
- Por vezes, pode ouvir-se igualmente ruídos não habituais ou excessivos que são provocados mais frequentemente pelo posicionamento incorrecto do aparelho:
  - Deve ser estável e perfeitamente horizontal num chão plano e duro.
  - Não deve tocar a parede ou os elementos vizinhos.
  - Verifique se as disposições interiores estão correctamente no lugar, ou então se as caixas, garrafas ou outros recipientes não chocam.

RESERVEMO-NOS O DIREITO DE PROCEDER A MODIFICAÇÕES QUE NÃO TÊM INCIDÊNCIA NO FUNCIONAMENTO DO APARELHO.